AVISO PÚBLICO PLAN DEL BOSQUEJO DE ACCIÓN REMEDIADOR

Previs Facilidad Davis Chemical Company
Los Angeles, California

PERIODO DE COMENTARIO PUBLICO: 20 de Noviembre, 2007 al 4 de Enero, 2008

Le invitamos a revisar y comentar sobre el plan para remover suelo contaminado en la facilidad anterior de Davis Chemical Company. El sitio es una propiedad de aproximadamente 1/3 acre situada en el 1550 North Bonnie Beach Place en Los Ángeles. El plan en bosquejo, llamado un plan de acción remediador, o RAP (según sus siglos en inglés), explica cómo el suelo, que se contaminó con tetracloreteno orgánico volátil de los compuestos sobre todo (PCE) y tricloroeteno (TCE), será limpiado.

A partir de 1949 hasta aproximadamente noviembre de 1990, Davis Chemical funcionó en el sitio, recuperando la acetona de las basuras asociadas a las resinas del poliéster. Davis Chemical también recicló y transportó las basuras asociadas a los solventes. Las investigaciones se realizaron en los niveles elevados encontrados en el sitio de PCE, de TCE, y de sus productos de descomposición incluyendo cis-1,2-dicloroeteno, 1,1-dicloroeteno, y 1,2-dicloroetano en el vapor del suelo. Los vapores del suelo son los gases que forman en el suelo cuando los productos químicos se evaporan.

El Departamento de Control de Sustancias Toxicas (DTSC, según sus siglas en inglés) nuestro papel es proteger salud pública y el ambiente y supervisar la investigación y la limpieza del sitio.
Bajo la Ley de Protección del Medio Ambiente de California (CEQA, según sus siglos en ingles), el DTSC ha repasado las actividades propuestas, y determinado que no tendrán impactos significativos en salud pública y el ambiente. Por lo tanto, el DTSC ha preparado una Aviso de Exención del bosquejo que está disponible para la revisión pública. Una Reunión Informal será sostenida el 12 de diciembre de 2007 a las 6:00 p.m. y una Junta Pública seguirá a las 6:30 p.m., ambos será sostenida en la Biblioteca Publica de El Sereno, en el salón de Comunidad, 5226 So. Huntington Drive, Los Ángeles.

Las copias del RAP en bosquejo, Aviso de Exención, y otros documentos relacionadorelacionados al sitio están disponibles para su revisión en la Biblioteca Pública de City Terrace, 4025 East City Terrace Drive in Los Angeles, número de teléfono: (323) 261-0295. Están también en la oficina de nuestra agencia en la dirección de Glendale demostrada abajo. Póngase en contacto con las Coordinadores del Archivo en (714) 484-5337 o (714) 484-5336 para solicitar una cita.

Por favor envíe sus comentarios escritos, por correo electrónico o matasellado a no más tardar el 4 de Enero, 2008, a Safouh Sayed, Gerente del Proyecto del DTSC, 5796 Corporate Avenue, Cypress, CA 90630 o por correo electrónico a: ssayed@dtsc.ca.gov.

Si usted tiene preguntas sobre el proyecto, por favor póngase en contacto con cualquiera de estas dos personas de nuestra agencia:

Safouh Sayed, Gerente del Proyecto
(714) 484-5478
Correo electrónico: ssayed@dtsc.ca.gov

Leticia Hernandez, Especialista de Participación Pública
(714) 484-5488 o numero gratis 1-866-495-5651
Correo electrónico: lhernand@dtsc.ca.gov o al número gratis 1-866-495-5651.

Noticia para personas con dificultades auditivas:

Usuarios de TDD pueden obtener información adicional usando el Servicio del Relais de California (1-888-877-5378) para comunicarse con Leticia Hernandez en (714) 484-5488.